

014412

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7162200 / 28.08.2018
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 798,900 KG Net weight 669,600 KG Volumes 1,080 M3

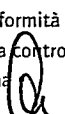
Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	3.600 PC	669,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	3 PC	45 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	60 PC	77 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	3 PC	7 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

18011140
5008532458
180200313

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ INO
Data controllo: 30.08
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG & Co. KG Windsheim Eugen-Kiemer-Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18007691 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. VIA DEI CILLARINI 10126, 01100			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg TADO RESOLU MIHAI - FLORIN					
3 Auslieferungs-ort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Molveno Land/Pays: Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: GETRAG Land/Pays: Italien			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferchein #1 223761								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
24 x EP L7 32 x A L7 Getrieschichte								
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefährzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement					21 Ausgefertigt in Etabli à			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement					22 Gut empfangen Réception des marchandises			
Frei Franco Unfrei Non Franco					Datum Date			
21 Ausgefertigt in Etabli à					22 Gut empfangen Réception des marchandises			
22 Ausgefertigt in Etabli à					23 Datum Date			
23 Ausgefertigt in Etabli à					24 Datum Date			
24 Ausgefertigt in Etabli à					25 Datum Date			
25 Ausgefertigt in Etabli à					26 Datum Date			
26 Ausgefertigt in Etabli à					27 Datum Date			
27 Ausgefertigt in Etabli à					28 Datum Date			
28 Ausgefertigt in Etabli à					29 Datum Date			
29 Ausgefertigt in Etabli à					30 Datum Date			
30 Ausgefertigt in Etabli à					31 Datum Date			
31 Ausgefertigt in Etabli à					32 Datum Date			
32 Ausgefertigt in Etabli à					33 Datum Date			
33 Ausgefertigt in Etabli à					34 Datum Date			
34 Ausgefertigt in Etabli à					35 Datum Date			
35 Ausgefertigt in Etabli à					36 Datum Date			
36 Ausgefertigt in Etabli à					37 Datum Date			
37 Ausgefertigt in Etabli à					38 Datum Date			
38 Ausgefertigt in Etabli à					39 Datum Date			
39 Ausgefertigt in Etabli à					40 Datum Date			
40 Ausgefertigt in Etabli à					41 Datum Date			
41 Ausgefertigt in Etabli à					42 Datum Date			
42 Ausgefertigt in Etabli à					43 Datum Date			
43 Ausgefertigt in Etabli à					44 Datum Date			
44 Ausgefertigt in Etabli à					45 Datum Date			
45 Ausgefertigt in Etabli à					46 Datum Date			
46 Ausgefertigt in Etabli à					47 Datum Date			
47 Ausgefertigt in Etabli à					48 Datum Date			
48 Ausgefertigt in Etabli à					49 Datum Date			
49 Ausgefertigt in Etabli à					50 Datum Date			
50 Ausgefertigt in Etabli à					51 Datum Date			
51 Ausgefertigt in Etabli à					52 Datum Date			
52 Ausgefertigt in Etabli à					53 Datum Date			
53 Ausgefertigt in Etabli à					54 Datum Date			
54 Ausgefertigt in Etabli à					55 Datum Date			
55 Ausgefertigt in Etabli à					56 Datum Date			
56 Ausgefertigt in Etabli à					57 Datum Date			
57 Ausgefertigt in Etabli à					58 Datum Date			
58 Ausgefertigt in Etabli à					59 Datum Date			
59 Ausgefertigt in Etabli à					60 Datum Date			
60 Ausgefertigt in Etabli à					61 Datum Date			
61 Ausgefertigt in Etabli à					62 Datum Date			
62 Ausgefertigt in Etabli à					63 Datum Date			
63 Ausgefertigt in Etabli à					64 Datum Date			
64 Ausgefertigt in Etabli à					65 Datum Date			
65 Ausgefertigt in Etabli à					66 Datum Date			
66 Ausgefertigt in Etabli à					67 Datum Date			
67 Ausgefertigt in Etabli à					68 Datum Date			
68 Ausgefertigt in Etabli à					69 Datum Date			
69 Ausgefertigt in Etabli à					70 Datum Date			
70 Ausgefertigt in Etabli à					71 Datum Date			
71 Ausgefertigt in Etabli à					72 Datum Date			
72 Ausgefertigt in Etabli à					73 Datum Date			
73 Ausgefertigt in Etabli à					74 Datum Date			
74 Ausgefertigt in Etabli à					75 Datum Date			
75 Ausgefertigt in Etabli à					76 Datum Date			
76 Ausgefertigt in Etabli à					77 Datum Date			
77 Ausgefertigt in Etabli à					78 Datum Date			
78 Ausgefertigt in Etabli à					79 Datum Date			
79 Ausgefertigt in Etabli à					80 Datum Date			
80 Ausgefertigt in Etabli à					81 Datum Date			
81 Ausgefertigt in Etabli à					82 Datum Date			
82 Ausgefertigt in Etabli à					83 Datum Date			
83 Ausgefertigt in Etabli à					84 Datum Date			
84 Ausgefertigt in Etabli à					85 Datum Date			
85 Ausgefertigt in Etabli à					86 Datum Date			
86 Ausgefertigt in Etabli à					87 Datum Date			
87 Ausgefertigt in Etabli à					88 Datum Date			
88 Ausgefertigt in Etabli à					89 Datum Date			
89 Ausgefertigt in Etabli à					90 Datum Date			
90 Ausgefertigt in Etabli à					91 Datum Date			
91 Ausgefertigt in Etabli à					92 Datum Date			
92 Ausgefertigt in Etabli à					93 Datum Date			
93 Ausgefertigt in Etabli à					94 Datum Date			
94 Ausgefertigt in Etabli à					95 Datum Date			
95 Ausgefertigt in Etabli à					96 Datum Date			
96 Ausgefertigt in Etabli à					97 Datum Date			
97 Ausgefertigt in Etabli à					98 Datum Date			
98 Ausgefertigt in Etabli à					99 Datum Date			
99 Ausgefertigt in Etabli à					100 Datum Date			

Bei geöffneten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährdungsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.1.